

# Yippee

Youth work  
Improved through  
young PeoPIE's  
storiEs



**Projektets samordnare:**

IFALL - Integration För Alla (Sverige)

**Ledare för denna produktion:**

APROXIMAR (PORTUGAL)

**Författare:**

Geórgia Chaves

Teresa Sousa

Tiago Leitão

**Design framtagen av:**

Aproximar Cooperativa de Solidariedade Social, CRL

**Partners:**

VABCKJS-EU (Osterrike)

Redial Partnership CLG (Irland)

MERIDAUNIA (Italien)

Aproximar Cooperativa de Solidariedade Social, CRL (Portugal)

GEHIM-DER (Turkiet)

**Publiceringsdatum:** December, 2023

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are, however, those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

## Index

Inledning	4
YIPPEE:s protokoll för certifiering av kompetenser	6
Definition av nyckelbegrepp	8
Utmaningar i samband med ungdomsarbete och migration	9
Icke-formell utbildning	13
Ungdomsarbete	16
Nyckelkompetenser för certifiering	16
Certifieringsprocessen	19
Land: Portugal	20
Land: Sverige	22
Land: Italien	24
Land: Irland	25
Land: Turkiet	27
Land: Österrike	29
Riktlinjer för certifiering	32
Slutsats	3
7	
Referenser	3
9	

# Inledning

YIPPEE-projektet, som samfinansieras av EU:s Erasmus+-program, syftar till att bidra till mer jämlika, interkulturella och inkluderande lokala ungdomssamhällen där unga människor kan växa upp. Initiativet kommer upp i ett sammanhang där det finns ett akut behov av effektiva insatser för att ta itu med några av de problem som migranter och asylsökande möter i värdländerna, såsom diskriminering, rasism och intolerans.

Baserat på principen att ungdomar är framtiden för EU:s medlemsländer utvecklade konsortiet innovativa metoder, undervisningsmoduler och riktlinjer för att stödja ungdomsarbetare i deras arbete med migranter, unga flyktingar som bor i ett värdland och asylsökande. Målet är att förse och utbilda dessa yrkesverksamma med kulturellt känsliga resurser som gör att de kan skapa verklig påverkan i målgrupperna och främja social integration.

YIPPEE:s partnerskap omfattar organisationer från Sverige, Österrike, Irland, Italien, Portugal och Turkiet. För att främja social inkludering av migranter och asylsökande och stärka ungdomsarbetare så att de kan påverka dessa grupper positivt, är de viktigaste förväntade resultaten från projektet:

- Skapa innovativa tillvägagångssätt, metoder, utbildningsinnehåll och inkluderande miljöer för att främja dialog mellan unga européer och unga bosatta flyktingar, asylsökande och migranter i samma ålder:
- Utbilda ungdomsarbetare/utbildare i mångkulturell personal, inklusive personer med invandrarbakgrund, så att de kan erbjuda en mer holistisk strategi som är kulturellt känslig och lämplig för att förbättra kvaliteten på deras ungdomsarbete/sociala arbete;
- Utveckla innovativa icke-formella utbildningsvägar för att främja social integration och dialog mellan unga européer och samtida flyktingar, asylsökande och migranter;
- Främja ledarskapet hos unga EU-medborgare och invandrarungdomar i gemensamma initiativ med transnationell synlighet som syftar till att öka medvetenheten om vikten av konkret social integration i lokalsamhällena.

# **YIPPEE:s protokoll för certifiering av kompetenser**

De ständiga sociala, ekonomiska och tekniska förändringar som påverkar Europa påverkar människors karriärmöjligheter, inklusive ungdomsarbeters, i den meningen att de måste fortsätta att utveckla nya färdigheter, såsom läs- och skrivkunnet, entreprenörskap och interkulturella färdigheter. Med tanke på hur brådskande det är att ha utbildade yrkesverksamma med nyckelkompetens för att ingripa för social inkludering och icke-diskriminering, är det viktigt att skapa strategier för att möjliggöra och stärka ungdomsarbetare så att de kan hantera dessa utmaningar på lämpligt sätt och främja positiv inverkan på ungdomar, särskilt migranter, flyktingar och asylsökande.

En annan utmaning som yrkesverksamma står inför, i detta fall ungdomsarbetare och de som arbetar med unga migranter och flyktingar, är relaterade till hinder för kompetensvalidering, eftersom riktlinjerna och förfarandena varierar beroende på varje nationellt sammanhang. Till exempel är viktiga aspekter som definitionen av ungdomsarbete och de nödvändiga kompetenserna för att arbeta med målgruppen inte desamma för alla europeiska länder. Detta innebär att det inte bara är troligt att utbildningsplanerna kommer att skilja sig åt mellan nationella sammanhang, utan att vägen mot erkännande och certifiering av inlärningskompetenserna också kommer att vara landsspecifik.

I den meningen är YIPPEE:s protokoll för certifiering av kompetenser ett dokument som samlar de viktigaste aspekterna av den innovativa inlärningsväg som skapats av projektet. Syftet är att fungera som en guide för att validera och certifiera de nya kompetenser som förvärvats av utbildare eller yrkesverksamma som använder de innovativa inlärningsmetoder och metoder som utvecklats av projektet samt dess utbildningsverktyg.

Protokollet för certifiering av kompetenser bygger på den europeiska referensramen för kvalifikationer (EQF), ett EU-verktyg som är starkt kopplat till och översätter olika nationella referensramar för kvalifikationer till en gemensam referensram. Det ger större transparens och gör det lättare för yrkesverksamma att jämföra kvalifikationer mellan olika länder. EQF förutser och beskriver alla nivåer av kompetens, samtidigt som den gör det tydligare för personer som använder ramverket vad de vet och kan göra. Dessutom är detta verktyg med 8 nivåer, där 1 representerar den lägsta nivån och 8 den högsta, en viktig resurs för att främja ömsesidigt förtroende och underlätta erkännandet av kompetenser i Europa.

## Definition av nyckelbegrepp

<b>Kunskap</b>	"Förståelse av eller information om ett ämne som du får genom erfarenhet eller studier, antingen känd av en person eller av människor i allmänhet"
<b>Ansvar och självständighet</b>	"Den studerandes förmåga att tillämpa kunskaper och färdigheter självständigt och med ansvar"
<b>färdigheter</b>	"Kognitiv (innebär användning av logiskt, intuitivt och kreativt tänkande) och praktisk (innebär manuell fingerfärdighet och användning av metoder, material, verktyg och instrument)"
<b>Kvalifikationer</b>	"Det formella resultatet av en bedömnings- och valideringsprocess som erhålls när ett behörigt organ fastställer att en individ har uppnått läranderesultat enligt givna standarder"
<b>Icke-formellt lärande</b>	"Icke-formellt lärande äger rum utanför formella lärandemiljöer men inom någon form av organisatorisk ram. Det uppstår ur den lärandes medvetna beslut att behärska en viss aktivitet, färdighet eller ett visst kunskapsområde och är således resultatet av en avsiktlig ansträngning."
<b>Ungdomsledare</b>	"En yrkesverksam eller en volontär som är involverad i icke-formellt lärande och som stöder ungdomar i deras personliga socio-educativa och professionella utveckling"
<b>Unga människor</b>	"En mycket heterogen kategori med olika sociala, ekonomiska, kulturella och utbildningsmässiga bakgrunder, intressen, utmaningar och behov." Även om det inte finns någon konsensus om vilka åldrar som utgör ungdomar, bekräftade YIPPEE att ungdomar är de som är mellan 15 och 29 år gamla.
<b>Ungdomsarbete</b>	"Ett brett begrepp som omfattar en mängd olika aktiviteter av social, kulturell, utbildningsmässig, miljömässig och/eller politisk karaktär av, med och för ungdomar, i grupper eller individuellt."
<b>Social integrering</b>	"En process som säkerställer att medborgarna har de möjligheter och resurser som krävs för att fullt ut delta i det ekonomiska, sociala och kulturella livet och för att åtnjuta en levnadsstandard och välbefinnande som anses vara normal i det samhälle där de lever."



# Utmaningar i samband med ungdomsarbete och migration

Samtidigt som migration möjliggör mångkulturella interaktioner, där människor har möjlighet att knyta kontakter och lära av varandra, är det nödvändigt att erkänna uppkomsten av nya utmaningar för samhället. I detta dokument kommer vi att fokusera på ungdomsarbete, där yrkesverksamma nu måste ta hänsyn till särskilda aspekter när de interagerar med migranter, flyktingar och asylsökande.

Den första utmaningen som ungdomsarbetare kan stöta på är bristen på information om ungdomars migration. Trots att forskningen på området har ökat under de senaste 50 åren är den globala migrationsstatistiken fortfarande inte uppdelad efter exempelvis ålder. Detta begränsar vår förståelse av fenomenet och de nödvändiga förberedelserna inför framtiden (Belmonte & McMahon, 2019). För ungdomsarbete kan denna brist på information till exempel hindra utformningen av aktiviteter med ungdomar som fullt ut tar hänsyn till deras sociala bakgrund och de kulturella normerna i deras ursprungsländer.

Eftersom ungdomar med migrationsbakgrund i allmänhet utsätts för särskilda risker på grund av sin migrationsstatus, ålder, religion och så vidare blir det en utmaning för ungdomsarbetare att hantera dessa faktorer när de deltar i aktiviteter med dem. För att kunna göra det på ett adekvat sätt måste yrkesverksamma vara medvetna om ungdomarnas särdrag och ha tillgång till rätt verktyg att använda i varje situation. Detta blir ännu viktigare när vi tänker på de mest utsatta grupperna, till exempel unga invandrarkvinnor, som måste hantera flera olika former av diskriminering (UNICEF & GMG, 2014).

Starka migrationsströmmar har många gånger åtföljts av fördomar och negativa stereotyper från människor i värdländerna gentemot migranter, flyktingar och asylsökande. Tyvärr kan denna diskriminering även komma från de yrkesverksamma själva, särskilt i fall där interkulturellt lärande och utbildning i mångfald är otillräckliga. Att öka medvetenheten bland ungdomsarbetare, liksom i samhället i stort, är därför ett

grundläggande steg mot social inkludering av unga migranter (Institute for Policy Research and Analysis, 2016<sup>1</sup>).

Ett annat hinder för ungdomsledare och yrkesverksamma som arbetar med migranter är språkskillnaden. Forskning visar att detta i praktiken kan leda till att dessa yrkesverksamma behöver längre förberedelser för att främja vissa av aktiviteterna med ungdomar. Å andra sidan är ungdomsgårdar ofta de platser där migranter lär sig mer om värdlandets språk (Institute for Policy Research and Analysis, 2016). För YIPPEE:s partner innebär utvecklingen av ungdomsarbetarnas kompetens att ge effektiva svar på vardagliga utmaningar att omvandla svårigheter till stor potential.

Det är viktigt att erkänna att ungdomar ofta har intressanta kunskaper och erfarenheter som kan komma till nytta i värdländerna. Deras förmåga att anpassa sig, lära sig och utveckla resurser får inte osynliggöras av politiska beslutsfattare, marknaden och det civila samhällets organisationer. Det är därför nödvändigt att fokusera på strategier som stärker ungdomars färdigheter och gör det möjligt för dem att uppnå ett säkert, självständigt och hållbart liv. För YIPPEE-initiativet innebär detta att utveckla kompetensen och färdigheterna hos ungdomsarbetare, så att de kan främja ungdomars egenmakt genom kulturellt känsliga och effektiva tillvägagångssätt.

---

<sup>1</sup> Institute for Policy Research and Analysis. (2016). Integrating Refugees Through Youth Work Activities. [https://ec.europa.eu/migrant-integration/sites/default/files/2016-11/TRY\\_analize.pdf](https://ec.europa.eu/migrant-integration/sites/default/files/2016-11/TRY_analize.pdf)

# Icke-formell utbildning och social integration

**Individer slutar aldrig att lära sig och mogna.** Vi lär oss alla olika saker, vid olika tidpunkter och inom olika områden i våra liv. Vi lär oss mycket i skolan, men vi bör inte förbise de många möjligheter till lärande som erbjuds oss utanför det akademiska lärandesammanhanget. Lärandeaktiviteter och lärstigar som inte tillhandahålls av utbildningsinstitutioner definieras som icke-formella former av lärande.

Alla erfarenheter av lärande i livet bidrar till personlig utveckling och leder till en bättre förståelse av ens omgivning, vilket också leder till ett större deltagande i samhället. **Det formella utbildningssystemet** (skola, universitet, yrkesutbildning) syftar till att ge unga människor grundläggande kunskaper som de kan använda för att integreras i samhället. I många fall ger dock det formella utbildningssystemet av olika skäl inte ungdomarna tillräckliga kunskaper för deras behov, särskilt när det gäller missgynnade grupper. Därför behövs andra källor och verktyg för personlig utveckling. **Icke-formell utbildning** är en av dessa, särskilt - men inte bara - för ungdomar med färre möjligheter. Icke-formell utbildning kan tack vare olika inlärningsmetoder och innovativa tillvägagångssätt utgöra en "andra chans" för missgynnade ungdomar.

I det här avsnittet får du veta mer om en viktig del av YIPPEE-initiativet, **nämligen användningen av icke-formell utbildning som en strategi för att främja social integration av migranter, asylsökande och flyktingar i värdländerna.**

## Icke-formell utbildning

Forskning visar att sociala, emotionella och icke-kognitiva färdigheter, som är relaterade till emotionell hantering, att arbeta för att uppnå mål och interagera med andra, kommer att värderas allt högre på arbetsplatsen och till och med kan öka anställbarheten. Samarbete, lagarbete, tidshantering och öppenhet är exempel på färdigheter som är ännu viktigare när vi tänker på den ökande användningen av teknik i våra liv, eftersom det kräver att människor vet hur man hanterar en rad olika situationer (Europeiska kommissionen, 2020).

Med tanke på ungdomars komplexa sammanhang och behov på 2000-talet, till exempel den föränderliga arbetsmarknaden, är det nödvändigt att gå bortom det traditionella sättet att undervisa och lära sig, även känt som formell utbildning, och utveckla strategier för att främja de sociala och emotionella färdigheter som kan få positiva resultat för unga människor under hela deras liv (Europeiska kommissionen, 2020).

Icke-formellt lärande är ett elevcentrerat tillvägagångssätt som tar hänsyn till målgruppens specifika behov och intressen och värdesätter tidigare erfarenheter och kunskaper hos dem som deltar i det. För unga migranter och flyktingar kan detta leda till att inte bara deras akademiska behov utvecklas utan också hjälpa dem att engagera sig i lokala aktiviteter tillsammans med ungdomar från värdlandet (Europeiska kommissionen, 2020).

Den icke-formella utbildningens roll är i de flesta fall att anpassa inlärningsprocessen till olika individers eller vissa grupper av människors specifika behov av inläring och integration i samhället. Med icke-formella aktiviteter ligger fokus främst på att utveckla mänskliga förmågor, förbättra social sammanhållning, produktivitet och ansvarsreformer. Icke-formell utbildning och verksamhet är viktiga verktyg för att främja social integration genom att tillhandahålla alternativa, tillgängliga och flexibla sätt för individer att lära sig, utveckla färdigheter och bygga sociala kontakter för att möjliggöra deltagande i sina samhällen. Syftet är att undanröja hinder för inkludering och stärka individer med olika bakgrund.

Dessutom finns det flera sätt på vilka icke-formell utbildning och icke-formella aktiviteter kan bidra till social integration, nämligen

- **Tillgängliga möjligheter till lärande:** Icke-formell utbildning och icke-formella aktiviteter är ofta mer flexibla och tillgängliga än formell utbildning, vilket gör det lättare för personer med olika behov och bakgrund att delta.
- **Inkluderande lärmiljöer:** Icke-formell utbildning kan skapa inkluderande lärmiljöer som tar hänsyn till individer som kan möta hinder i traditionella

utbildningsmiljöer, till exempel personer med funktionsnedsättning, socioekonomiska nackdelar eller marginaliserade identiteter.

- **Riktad kompetensutveckling:** Icke-formella aktiviteter kan fokusera på specifika färdigheter eller kompetenser som är viktiga för social integration. Det kan handla om språkkunskaper, yrkesutbildning eller livskunskap, vilket förbättrar deltagarnas förmåga att engagera sig i samhället och på arbetsmarknaden.
- **Engagemang i samhället:** Icke-formell utbildning omfattar ofta samhällsbaserade initiativ och projekt. Genom dessa aktiviteter kan individer få kontakt med sina lokala samhällen, bygga sociala nätverk och utveckla en känsla av tillhörighet, vilket är avgörande för social integration.
- **Främja mångfald och kulturell förståelse:** Icke-formell utbildning kan erbjuda plattformar för kulturellt utbyte och förståelse. Individer får ett bredare perspektiv och utvecklar empati, bryter ner stereotyper och främjar ett mer inkluderande samhälle.
- **Egenmakt och förtroendeskapande:** Deltagande i icke-formell utbildning och aktiviteter kan stärka individers självförtroende och självkänsla. Detta bidrar till att övervinna samhällsliga hinder och främja aktivt deltagande i olika aspekter av samhällslivet.
- **Skräddarsydda metoder för särskilda grupper:** Icke-formell utbildning möjliggör skräddarsydda metoder för att tillgodose behoven hos särskilda grupper som står inför social utslagning, såsom flyktingar, invandrare eller personer med inlärningssvårigheter. Anpassade program kan bättre ta itu med de unika utmaningar som dessa grupper kan stöta på.
- **Livslångt lärande:** Icke-formell utbildning uppmuntrar en kultur av livslångt lärande.
- **Uppbyggnad av socialt kapital:** Icke-formella aktiviteter bidrar till utvecklingen av socialt kapital, vilket avser de nätverk, relationer och sociala band som individer bygger upp. Ökat socialt kapital stärker den sociala sammanhållningen och hjälper till att undanröja hinder för integration.
- **Tillgodose informella inlärningsbehov:** Icke-formell utbildning kan tillgodose de informella inlärningsbehov som individer kan ha utanför det formella

utbildningssystemet. Detta inkluderar praktisk kunskap, livskunskap och andra kompetenser som ofta inte täcks helt och hållet i traditionella utbildningsmiljöer.<sup>2</sup>

## Ungdomsarbete

Ungdomsarbete har som mål att skapa positiva och hälsosamma miljöer som gör det möjligt för ungdomar att utvecklas och ger möjligheter till icke-formellt och informellt lärande, stöd och rådgivning. Det kan spela en viktig roll i de olika faserna av ungdomars liv, särskilt i de faser där stora förändringar sker. När ungdomar i allmänhet övergår från att vara beroende av familjens stöd (och till och med helt beroende av sina föräldrar) till att bli mer oberoende och självständiga, börjar vissa utmaningar dyka upp för dem. Övergången från skolutbildning till arbetsmarknaden är ett bra exempel på en viktig livsfas för en ung person där adekvat vägledning kan leda till mer positiva resultat (Europeiska kommissionen, 2015<sup>3</sup>).

Behoven av att känna sig inkluderad i samhället, att ha positiva perspektiv på sin framtid och att känna att de har ett bra socialt nätverk är också vanligt förekommande i ungdomars verklighet. Så för att ungdomsarbete ska ha en effektiv inverkan på dessa aspekter måste det finnas en helhetssyn som inte bara tar hänsyn till utvecklingen av ungdomars yrkesmässiga utan även personliga kompetens (Europeiska kommissionen, 2015<sup>4</sup>).

Det är också viktigt att komma ihåg att dessa utmaningar inte påverkar alla unga på samma sätt, eftersom det finns vissa grupper som är särskilt sårbara, till exempel de med migrationsbakgrund. Forskning visar till exempel att unga icke-EU-medborgare som bor i EU 2022 var tre gånger mer benägna att lämna skolan tidigt än nationella medborgare,

---

<sup>2</sup> Council of Europe on Non-formal education in youth work:

<https://www.coe.int/en/web/european-youth-foundation/non-formal-education>

<sup>3</sup> European Commission. (2015). *The contribution of youth work to address the challenges young people are facing, in particular the transition from education to employment*. Directorate-General for Education and Culture. [https://ec.europa.eu/assets/eac/youth/library/reports/contribution-youth-work-summary\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/assets/eac/youth/library/reports/contribution-youth-work-summary_en.pdf)

<sup>4</sup> *Ibid.*



två gånger mer utsatta för risken att bli NEET och stod inför en arbetslöshet som var 1,4 gånger högre än den för nationella medborgare (Eurostat, 2023<sup>5</sup>).

## Nyckelkompetenser för certifiering

Precis som på andra områden finns det nyckelkompetenser som ungdomsarbetare och yrkesverksamma som arbetar med invandrare bör utveckla för att förbättra sin förmåga att bemöta de utmaningar de kan ställas inför och för att stärka sin kapacitet att ge invandrarungdomar egenmakt. Dessa kompetenser och färdigheter har beaktats under hela YIPPEE-cykeln, mer specifikt i utformningen och genomförandet av vart och ett av projektets intellektuella resultat.

I följande lista presenteras ett brett spektrum av färdigheter och kompetenser som kan/bör förvärfvas av ungdomsarbetare eller yrkesverksamma som använder den innovativa inlärningsmetod som utvecklats av projektet, samt YIPPEE:s metodik och verktyg.

### IO1 - YIPPEE Metodologiskt ramverk genom berättelser och undervisningsmoduler

- Färdigheter i berättande
- Kreativitet
- Emotionell intelligens
- Att tala inför publik
- Främjande av peer-to-peer-lärande
- Empati
- Aktivt lyssnande

---

<sup>5</sup> Eurostat. (2023). *Migrant integration statistics - socioeconomic situation of young people*. [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant\\_integration\\_statistics\\_-\\_socioeconomic\\_situation\\_of\\_young\\_people#Demographic\\_trends](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_-_socioeconomic_situation_of_young_people#Demographic_trends)

### **IO2 - YIPPEE-programmet för inkludering av ungdomar (handbok)**

- Interkulturell dialog
- Flerspråkighet
- Språkkunskaper
- Planering av evenemang
- Utvärdering av evenemang
- Respekt
- Interkulturell kompetens
- Konvivialitet
- Kulturell mångfald
- Konfliktlösning

### **IO3 - YIPPEE Öppna utbildningsresurser**

- Samarbete
- Tekniska färdigheter
- Digital kompetens
- Global medvetenhet

### **IO4 - Riktlinjer för sektorsövergripande samarbete för inkluderande ungdomsarbete**

- Samarbete
- Problemlösning
- Juridiska kunskaper
- Kommunikation
- Samhällsbyggande
- Egenmakt och påverkansarbete

De kompetenser och färdigheter som presenteras ovan är i linje med de som erkänns av den europeiska flerspråkiga klassificeringen av färdigheter, kompetenser och yrken (ESCO). Enligt ESCO<sup>6</sup>: "Ungdomsarbetare ger stöd, vägledning och råd till ungdomar, med fokus på deras personliga och sociala utveckling. De är involverade i att hantera samhällsprojekt och tjänster genom en-till-en- eller gruppbaseade aktiviteter.

---

<sup>6</sup><https://esco.ec.europa.eu/en/classification/occupation?uri=http://data.europa.eu/esco/occupation/b7507136-e71e-47e8-b873-e77d5cdf2922>

Ungdomsledare kan vara volontärer eller avlönade yrkesverksamma som underlättar icke-formella och informella inlärningsprocesser. De är engagerade i ett brett spektrum av aktiviteter av, med och för ungdomar. ”

Anmärkning: "Ungdomsarbetare" (kod 2635.3.27) är ett yrke som ingår i den bredare gruppen Juridiska, sociala och kulturella yrkesutövare inom ESCO.

# **Certifieringsprocessen**

Som tidigare nämnts innebär 2000-talets komplexa utmaningar att yrkesverksamma, och i detta fall ungdomsarbetare och de som arbetar med invandrare, kan känna ett behov av att utveckla färdigheter och kompetenser som hjälper dem att hantera olika scenarier inom ramen för sitt yrke.

Det sista avsnittet ägnades åt att identifiera de viktigaste färdigheterna och kompetenserna hos ungdomsarbetare för att engagera sig i och stärka unga människor, och som främjas av resultaten från YIPPEE-projektet. I detta avsnitt presenteras de nödvändiga processerna i varje partnerland för att certifiera dessa färdigheter och kompetenser, vilket möjliggör ett formellt erkännande av det lärande som erhållits med hjälp av de verktyg och metoder som föreslagits av YIPPEE.

## Land: Portugal

I Portugal är erkännande, validering och certifiering av kompetenser (RVCC) den process där en vuxen visar färdigheter som förvärvats och utvecklats under hela livet, genom formella, icke-formella och informella sätt, och som kan valideras och certifieras i syfte att erhålla en kvalifikation.

Processen omfattar tillämpning av bedömningsverktyg och utveckling av specifika aktiviteter så att personen kan bygga upp en portfölj, som kommer att fungera som ett verktyg för att visa och organisera bevis och/eller bevis på personens färdigheter avseende ett visst riktmärke.

RVCC-processerna är öppna för sökande som är 18 år eller äldre, som har en kvalifikationsnivå inom den nationella referensramen för kvalifikationer (QNQ) som är lägre än 5 och som har yrkesmässiga, sociala, personliga och andra färdigheter i förhållande till motsvarande referens (nyckelkompetenser eller yrkesmässiga

färdigheter). Det finns särskilda villkor för sökande upp till och med 23 års ålder, som du kan ta del av på den portugisiska sidan av Eurydice<sup>7</sup>.

Denna process utvecklas av "Qualifica-centren" (Centros Qualifica), som är portarna för alla som söker en kvalifikation, i syfte att fortsätta sina studier, med sikte på livslångt lärande, och/eller övergång/återgång till arbetsmarknaden. Det ligger inom ramen för Qualifica-centren att vägleda, hänvisa till kvalifikationsvägar och övervaka: tillhandahålla utbildning i samband med RVCC-processer och slutföra kvalifikationsprocesser eller kurser i portugisiska som värdspråk; utvecklingen av RVCC-processerna, som erhållits genom formella, icke-formella och informella medel, på skol-, yrkes- eller dubbelcertifieringsnivå<sup>8</sup>.

De kompetenser som kandidaterna visar och den kvalifikationsnivå som föreslås är faktorer som kan påverka hur länge RVCC-processerna pågår. En annan viktig aspekt att nämna är att de kan starta när som helst under året och inte genomförs enligt skolkalendern. För att underlätta för anställda att delta är tidtabellen för processerna justerbar och flexibel och kan överenskommas mellan det vuxna och Qualifica-centret.

I Portugal finns den nationella ramen för kvalifikationer (QNQ)<sup>9</sup> fastställer strukturen för kvalifikationsnivåerna, anger motsvarande kriterier, integrerar och sammanför de kvalifikationer som förvärvats inom ramen för olika nationella delsystem för utbildning, genom de olika utbildningsmetoderna och RVCC-processerna. QNQ (förordning nr 782/2009 av den 23 juli) omfattar grundläggande utbildning, gymnasieutbildning och högre utbildning, yrkesutbildning samt processer för erkännande, validering och certifiering av kompetens som erhållits på icke-formella och informella sätt och som utvecklats inom ramen för det nationella kvalifikationssystemet.

---

<sup>7</sup> <https://eurydice.eacea.ec.europa.eu/pt-pt/national-education-systems/portugal/validacao-da-aprendizagem-nao-formal-e-informal>

<sup>8</sup> <https://www.dgert.gov.pt/centros-qualifica-2>

<sup>9</sup> <https://www.dgert.gov.pt/qnq-quadro-nacional-de-qualificacoes>

En viktig aspekt av QNQ är att den återspeglar en viktig möjlighet när det gäller konceptualisering och beskrivning av kvalifikationer, eftersom den gör det möjligt att jämföra dem utifrån de kompetenser som de motsvarar snarare än utifrån de metoder eller utbildningsvägar genom vilka de förvärvades. QNQ erkänner att för att färdigheter som förvärvats på formella, icke-formella och informella sätt ska värderas lika är det nödvändigt att det finns ett ramverk som jämför dessa färdigheter, oavsett hur de förvärvades. Detta leder till en bättre fungerande arbetsmarknad, eftersom det ger individer och arbetsgivare en mer korrekt uppfattning om det relativa värdet av kvalifikationer. Den portugisiska QNQ, som skapades 2007 och reglerades i juni 2009, är indelad i åtta kvalifikationsnivåer och beaktar områdena "kunskaper, färdigheter och attityder" samt deskriptorerna för läranderesultatet i EQF, vilket möjliggör jämförelser av kvalifikations- och utbildningsnivåer i olika medlemsstater.

## Land: Sverige

Validering är en strukturerad process i Sverige som innebär att bedöma, värdera, dokumentera och erkänna en persons kunskaper och kompetenser, oavsett hur de har förvärvats. I skollagen från 2010 definieras validering, och dess ansvar är decentraliserat och ligger hos olika aktörer. Dessa aktörer inkluderar den offentliga arbetsförmedlingen, vuxenutbildningsleverantörer, offentliga myndigheter inom utbildningsområdet och behöriga organ för reglerade yrken. Därför finns det ingen enda nationell valideringsprocess, och de metoder som används varierar beroende på typ av utbildning, om det är vuxenutbildning eller högre utbildning, eller om aktörerna är ackrediterade eller icke ackrediterade.

Den svenska regeringen tillsatte 2003 den första nationella delegationen för validering, som gav rekommendationer som styrde den fortsatta valideringsutvecklingen i Sverige. Delegationens slutrapport, "Mot en nationell struktur", syftade till att främja och utveckla valideringsmetoder och öka samarbetet med andra relevanta organ. Validering är möjlig inom alla typer av vuxenutbildning, inklusive svenska för invandrare (SFI), enligt skollagen.

Den fria sektorns vuxenutbildning fokuserar på att identifiera och synliggöra generella kompetenser inom livslångt lärande. Folkbildningsrådet betonar det icke-formella lärandet och valideringsprocessen centreras kring EU:s 8 nyckelkompetenser. Exempel på kompetenser inom detta område är förtroendeuppdrag och deltagande i folkbildningen<sup>10</sup>.

År 2015 införde den svenska regeringen ett ramverk för kvalifikationer för livslångt lärande, SeQF. Detta ramverk är utformat för att nivåplacera kvalifikationer inom det formella utbildningssystemet baserat på läranderesultat och kvalitetssäkringskriterier. Alla utbildningsanordnare kan ansöka om nivåplacering sedan den 1 januari 2016. Även om det inte är obligatoriskt för den som utfärdar kvalifikationer som placeras in i SeQF att validera kunskaper, färdigheter och kompetenser som förvärvats i andra sammanhang, kan principen om läranderesultat underlätta valideringsprocessen.

Myndigheten för yrkeshögskolan stödjer branschorganisationer i deras arbete med validering och utveckling av valideringsmodeller. Myndigheten har ett uttalat ansvar att främja användningen av validering inom yrkeshögskolan. Den andra nationella delegationen för validering 2015-2019 tillsattes av den svenska regeringen för att följa upp, stödja och främja ett samordnat utvecklingsarbete inom valideringsområdet och föreslå en nationell strategi för validering. Delegationen hade 15 ledamöter som representerade fackförbund, arbetsgivarorganisationer och nationella myndigheter.

I regeringsuppdraget Validering i högskolan från Valideringsdelegationen konstateras att många kurser som ges av privata utbildningsanordnare, studieförbund, folkhögskolor, branschorganisationer och enskilda arbetsgivare håller en nivå vad gäller kvalitet och inriktning och kan jämföras med högskoleutbildning. Det är möjligt för dessa utbildningsanordnare att ansöka om nivåplacering i SeQF, vilket ger lärosäten möjlighet att jämföra läranderesultat från sammanhang utanför formell utbildning.

---

<sup>10</sup> <https://www.myh.se/om-oss>



I Sverige är den nationella referensramen för kvalifikationer (NQF) ett formellt system som anpassar kvalifikationer, inklusive icke-formella kompetenser, till ett sammanhängande ramverk. Syftet med valideringsprocessen är att kartlägga icke-formella kompetenser till NQF, vilket säkerställer att de erkänns och kan bidra till formella kvalifikationer. Landet har infört den svenska referensramen för kvalifikationer (SeQF) i linje med Europaparlamentets rekommendation om en europeisk referensram för kvalifikationer för livslångt lärande (EQF). EQF omfattar 38 europeiska länder, och SeQF bygger på i<sup>11</sup>.

Med hjälp av referensramen kan studerande, utexaminerade, utbildningsanordnare och arbetsgivare förstå och jämföra kvalifikationer som utfärdats i olika länder i Europa och av olika utbildningssystem. Regeringen fastställer vilken nivå i den nationella referensramen som motsvarar vissa europeiska kvalifikationer. Dessutom är det möjligt att ansöka om nivåbedömning av andra kvalifikationer.

Den nationella referensramen för kvalifikationer infördes den 1 oktober 2015 i Sverige, och den förväntas öka anställbarheten och rörligheten på arbetsmarknaden. Detta eftersom den underlättar jämförelsen av kvalifikationer som erhållits genom studier och arbetslivserfarenhet.

## Land: Italien

Kvalifikationerna i den nationella katalogen är indelade i tre avsnitt<sup>12</sup>:

- Andra utbildningscykeln som innehåller kvalifikationerna för allmän utbildning och yrkesutbildning (IeFP);

---

<sup>11</sup><https://eurydice.eacea.ec.europa.eu/national-education-systems/sweden/national-qualifications-framework>

<sup>12</sup> [https://atlantelavoro.inapp.org/atlante\\_repertori.php](https://atlantelavoro.inapp.org/atlante_repertori.php)

- Högre utbildning som omfattar universitetskvalifikationer, högre konstnärlig, musikalisk och koreografisk utbildning (AFAM), högre teknisk utbildning (ITS);
- Regional yrkesutbildning och IFTS som innehåller kvalifikationerna för regional utbildning, den nationella ramen för regionala kvalifikationer (QNQR) och högre teknisk utbildning (IFTS).

Kvalifikationer och krav är indelade efter ämne, arbetsområde och specialisering, t.ex. regionen Puglia har 24 olika områden som sträcker sig från jordbruk, skogsbruk och fiske till kulturella tjänster, underhållning och turism.

Inom området utbildning, yrkesutbildning och arbetsförmedling finns det till exempel 12 kvalifikationer.

Exempel på kvalifikationer inom utbildning, yrkesutbildning och arbetsförmedling i Italien är:

- Arbetstagare/operatör för stöd i inlärningsammanhang, kommunikationshantering och upptäckt av elevers och lärares behov
- Operatör för information, ackompanjemang och handledning inom utbildning, orientering och arbetsförmedling
- Ansvara för att förvalta utbildningsstrukturens relationer och resurser samt övervaka och analysera det socioekonomiska sammanhanget
- Tekniker för samordning av projektverksamhetens genomförandefaser och förvaltning av personalresurser
- Tekniker för analys av individuella behov, rådgivning för utveckling av utbildning/arbetslivserfarenhet och validering av erfarenheter
- Tekniker för förvaltning och kontroll av utbildningsstrukturernas finansiella, organisatoriska och tekniska resurser samt för förvaltning och rapportering av finansierade projekt.
- Tekniker för planering, genomförande och kontroll av utbildningsinsatser, klassrumsledning och bedömning av inläring

- Tekniker för analys av utbildningsbehov, utformning av utbildningsinsatser och förberedelse av kompletterande åtgärder

Italien har antagit de 8 nivåer som definieras i den europeiska referensramen för kvalifikationer<sup>13</sup>. Varje nivå i EQF definieras av en uppsättning deskriptorer som anger de läranderesultat som är relevanta för kvalifikationer på den nivån i alla kvalifikationssystem. Läranderesultaten definieras i termer av kunskap, färdigheter, ansvar och självständighet.

## Land: Irland

I Irland styrs certifieringen av kvalifikationer inom utbildning och arbetsförmedling vanligtvis av en kombination av nationella och internationella ramverk. Detaljerna kan variera beroende på typen av kvalifikation och det område inom vilket den erhålls. Nedan följer några allmänna överväganden för certifiering inom dessa områden:

### 1. Nationell referensram för kvalifikationer (NFQ):

- Irland har en nationell referensram för kvalifikationer (NFQ) som gör det möjligt att jämföra kvalifikationer och se till att de är kvalitetssäkrade. Olika nivåer i NFQ motsvarar olika typer av kvalifikationer, från certifikat till doktorsexamen.

### 2. Ackreditering av erkända organ:

- Kvalifikationer inom utbildning, yrkesutbildning och arbetsförmedling ackrediterats eller erkänns ofta av relevanta nationella organ. Exempelvis spelar Further Education and Training Awards Council (FETAC) och Quality and Qualifications Ireland (QQI) roller när det gäller att ackreditera och validera vissa kvalifikationer.

### 3. Registrering i Teaching Council (för lärare):

---

<sup>13</sup> <https://europa.eu/europass/en/description-eight-eqf-levels>

- Om kvalifikationerna är relaterade till undervisning i grundskolor eller post-primary schools kan registrering hos Teaching Council krävas. Detta är särskilt relevant för dem som vill arbeta som lärare i formella utbildningsmiljöer.

#### 4. Särskilda yrkesorganisationer:

- Beroende på område kan det finnas specifika yrkesorganisationer som styr certifieringar. När det gäller utbildning och utveckling kan t.ex. Irish Institute of Training and Development (IITD) vara involverat i att fastställa standarder.

#### 5. Arbetslivserfarenhet och praktik:

- Vissa kvalifikationer kan kräva en viss mängd praktisk erfarenhet eller en handledd praktik. Detta är ofta fallet för kvalifikationer inom områden som yrkesutbildning, rådgivning eller karriärvägledning.

#### 6. Kontinuerlig professionell utveckling (CPD):

- Kontinuerligt lärande och professionell utveckling förväntas ofta inom dessa områden. Yrkesverksamma kan behöva delta i CPD-aktiviteter för att behålla sin certifiering eller förbättra sina färdigheter.

#### 7. Bakgrundskontroller och efterlevnad

- Beroende på arbetets art kan enskilda personer behöva genomgå bakgrundskontroller, särskilt om de arbetar med utsatta grupper, till exempel barn eller utsatta vuxna.

## Land: Turkiet

Utbildningsministeriet är den enda institution som har tillstånd att certifiera icke-formell utbildning i Turkiet. Alla icke-formella utbildningsinstitutioner, oavsett om de är offentliga eller privata, måste inspekteras av ministeriet och deras icke-formella utbildningsprogram måste certifieras av ministeriet. Ministeriet fastställer olika kriterier

och reglerar processer för att se till att denna utbildningsmodell, som syftar till att nå stora delar av samhället, genomförs på ett effektivt sätt.<sup>14</sup>

Ministeriets huvuduppgift är att planera, genomföra och utvärdera certifieringsprogram för icke-formell utbildning. I detta sammanhang är det aktivt inom områden som utarbetande av läromedel, fastställande av utbildarnas kvalifikationer och fastställande av standarder för certifieringsprocesser. Bland ministeriets prioriterade mål finns dessutom att anta en flexibel och deltagande strategi för samhällets behov, göra icke-formell utbildning mer tillgänglig och bidra till individers personliga och yrkesmässiga utveckling.

Ministeriet ansvarar för att fastställa kvalitetsstandarder i certifieringsprocessen och övervaka efterlevnaden av dessa standarder. Dessutom ingår utvärdering av prestationerna hos personer som deltar i certifieringsprogram och hantering av kontinuerliga förbättringsaktiviteter bland utbildningsministeriets ansvarsområden inom området icke-formell utbildning. Inom detta ramverk tar ministeriet en aktiv roll för att öka den allmänna utbildningsnivån i samhället och för att få en positiv inverkan på individernas liv.

Två viktiga icke-formella utbildningsinstitutioner som godkänts och certifierats av ministeriet:

- Offentliga utbildningscenter: Offentliga utbildningscenter i hela Turkiet erbjuder många certifikatprogram som godkänts av utbildningsministeriet. Dessa center organiserar yrkesutbildning och certifikatprogram inom olika områden. Du kan till exempel delta i certifikatprogram inom olika ämnen som datakurser, hantverkskurser och språkkurser.
- Centrum för yrkesutbildning: Yrkesutbildningscenter är institutioner som erbjuder MOE-godkända certifikatprogram inom yrkesutbildning och teknisk utbildning. Dessa center erbjuder certifikatprogram som gör det möjligt för dig att

---

<sup>14</sup> <https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2010/05/20100521-4.htm>

specialisera dig inom olika yrken. Du kan till exempel delta i certifikatprogram inom områden som el, kök, skönhet och fordon.

Ministeriet har definierat utvärderingen av framgång i sina föreskrifter enligt följande<sup>15</sup>:

- Utvärdering av framgång i kurser

ARTIKEL 72 - (1) Kursframgångarna skall bedömas av kursledaren i enlighet med programmets särdrag.

(2) Bedömning görs enligt skriftliga eller praktiska tentamina eller hemuppgifter eller projekt, om sådana finns. Poängen för en kurs, som examineras genom mer än en typ av prov, bestäms av det aritmetiska medelvärdet av dessa prov. Denna poäng anses vara kursens framgångspoäng.

(3) I moduluppbyggda utbildningsprogram görs bedömningen av framgång i slutet av varje modul. Poängen matas in i systemet elektroniskt.

(4) Beroende på programmens karaktär kan prov och utvärdering av framgång också genomföras med hjälp av informationsteknik.

(5) På grund av deltagarnas hälsotillstånd eller fysiska funktionsnedsättningar genomförs prov i vissa kurser med lämplig provmetod.

(6) De som får alfabetiseringscertifikat anses vara läskunniga, och de som får framgångscertifikat för vuxenutbildning på nivå II anses ha avslutat grundskolan.

(7) Praktikanternas framgång utvärderas över 100 fulla poäng. För att praktikanten ska anses vara framgångsrik måste han / hon få minst 45 poäng av 100.

(8) Examensdokumenten sparas i minst ett år. Beroende på vilken typ av program som genomförs under kursen hämtas den resultattavla som visar praktikanternas framgång i utvärderingen i slutet av kursen eller modulen från e-Yaygın-systemet. Detta diagram levereras till institutionens direktorat i slutet av kursen.

(9) Framgångsbedömning görs inte i extracurricular utbildningsaktiviteter.

(10) I kurser med slutprov ges de som regelbundet deltar i kursen och misslyckas med provet och de som inte kan delta i provet på grund av giltig ursäkt rätt att göra provet tre gånger inom en tvåårsperiod utan att fortsätta samma kurs igen. Praktikanter kan göra

---

<sup>15</sup> <https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2018/04/20180411-13.htm>

provet för samma typ av program som öppnats vid andra institutioner om det program de misslyckades med eller inte kunde delta i provet inte kan öppnas vid institutionen. I händelse av framgång utfärdas ett intyg av den institution där praktikanten tog provet.

(11) Praktikanter är undantagna från de moduler som de har godkänts i om de vill delta i den kurs som de misslyckades med igen eller fortsätta andra kurser.

(12) Praktikanterna fortsätter med yrkespraktiken i programmen på fjärde nivån i företag eller utbildningsinstitutioner som godkänts av institutionen för överensstämmelse med programmet. Praktikanter som inte slutför yrkespraktik och yrkesutvecklingsmoduler kan inte få ett intyg om slutförd kurs på fjärde nivån.

(13) Praktikanternas yrkespraktik övervakas av institutionens chefer.

## Land: Österrike

Att erkänna färdigheter som har förvärvats utanför skolan eller universitetet är ett eftersträvansvärt mål (inte bara) i hela Europa. För dem med låga kvalifikationer bör validering leda till bättre möjligheter på arbetsmarknaden. I Österrike har olika initiativ redan utvecklats för att erkänna färdigheter. Självmätning och portföljarbete är vanliga metoder som används i valideringsförfaranden - även internationellt<sup>16</sup>.

Flera valideringsinitiativ har redan utvecklats i Österrike eller med österrikiskt deltagande. Förutom kontaktpunkterna för personer med kvalifikationer som förvärvats utomlands (AST) finns det andra initiativ som också främjar validering av informellt och icke-formellt förvärvade kompetenser.

Till exempel AMS-programmet "Systematisk kompetens" eller initiativet "Du kan göra något!". "Systematisk kompetens" möjliggör gradvis utbildning mot en extraordinär lärlingskvalifikation. Med "Du kan was!" kan du få en yrkeskvalifikation genom erkännande av informellt eller icke-formellt förvärvade kompetenser.

---

<sup>16</sup><https://erwachsenenbildung.at/aktuell/nachrichten/13222-wie-das-anerkennen-von-kompetenzen-gelingt.php>

Projektet "Du kannst was!" riktar sig till personer som inte har någon lärlingsutbildning eller som inte har arbetat i det yrke de har lärt sig under flera år och som har flera års yrkeserfarenhet inom ett av de yrken som erbjuds i projektet. Fokus ligger här på att erkänna färdigheter och förmågor som förvärvats i arbetslivet för förvärvandet av en erkänd för förvärvandet av en lärlingskvalifikation.

"Du kannst was" är ett socialt partnerskapsprojekt mellan Övre Österrikes handelskammare och Övre Österrikes arbetarkammare och finansieras av delstaten Övre Österrike. Projektet organiseras av Oberösterreichs företagsutbildningsförbund (FAV OÖ) i samarbete med vuxenutbildningscentret i Linz.

Förkunskapskrav:

Minimiålder på 22 år

Minst 3 års yrkeserfarenhet inom det önskade yrket

Språkkunskaper i tyska på minst B1-nivå

Programmet riktar sig till personer utan yrkesutbildning eller som inte har arbetat inom sitt valda yrke under en längre tid

personer med invandrarbakgrund vars yrkeskvalifikationer i ursprungslandet inte erkänns personer med yrkeskunskaper som motsvarar ungefär hälften av de färdigheter som anges i arbetsbeskrivningen personer med flera års yrkeserfarenhet inom ett av de 26 yrken som anges i arbetsbeskrivningen.

Förfarande:

Inledande intervju: översikt över din befintliga kompetens

Screening: praktiskt arbetsprov för att kontrollera befintliga färdigheter (särskilt inom tekniska yrken)

Verktyget "Validating Integration Competences of refugees" riktar sig främst till flyktingar och syftar till att underlätta valideringen av integrationsfärdigheter. Certifierings- och



kompetenserkännandecentret wba finns i Österrike för vuxenutbildare. Det validerar kompetenser och möjliggör kvalifikationer på två nivåer <sup>17</sup>.

Alexander Petanowitsch (Institut für Bildungsforschung der Wirtschaft) och utbildningsekonomen Kurt Schmid har analyserat hur färdigheter kan bedömas i ett professionellt sammanhang i olika länder. Portföljer används ofta. Dessa dokumenterar en persons formellt, icke-formellt och informellt förvärvade kompetenser och kvalifikationer. Detta tillvägagångssätt har länge varit utbrett, särskilt i anglosaxiska länder.

Kompetensen fastställs ofta också med hjälp av självbedömningar och biografiskt arbete eller dokumentanalyser. I vissa fall följs detta av en bedömning av experter.

Onlineverktyg används sällan. Enligt Petanowitsch och Schmid är dessa ganska begränsade i sina möjligheter. De nämner det tyska verktyget "Meine Berufserfahrung zählt!" (Min arbetslivserfarenhet räknas!) som en bästa praxis. Detta kräver en självutvärdering av ens egna färdigheter. Verktyget är starkt beroende av bilder och använder mycket lite språk. Enligt Petanowitsch och Schmid för detta det också möjligt att utöka de yrkesrelaterade språkkunskaperna i tyska<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> *Ibid.*

# Riktlinjer för certifiering

Som beaktar att all inläring är potentiellt värdefull, oavsett hur den förvärvats, och att formell, informell och icke-formell utbildning kompletterar varandra (Cedefop, 2023<sup>19</sup>), Detta protokoll har som mål att vägleda och inspirera dem som vill utveckla och certifiera kompetenser som är relevanta för deras arbete med invandrarungdomar.

Efter att ha presenterat relevant information om icke-formellt lärande, ungdomsarbete och partnerländernas sammanhang när det gäller kompetenscertifiering, ger detta avsnitt riktlinjer för att stödja yrkesverksamma genom hela denna process. YIPPEE:s partnerskap tror på idén att "det inte finns någon universallösning för validering: den måste tjäna ett brett spektrum av individuella villkor och behov" (Cedefop, 2023: 13<sup>20</sup>). Därefter måste läsarna kombinera följande förslag med de officiella dokument som utfärdats av deras nationella institutioner, alltid med hänsyn till deras specifika bakgrund och mål för framtiden.

# 1

**Identifiering av nyckelkompetenser.** För att påbörja processen med att erkänna och certifiera sin kompetens bör ungdomsarbetare först identifiera de nyckelkompetenser som krävs för de aktiviteter de främjar med unga migranter. Eftersom varje sammanhang och varje målgrupp medför en rad specifika utmaningar är det möjligt att denna lista över relevanta färdigheter kan variera. I de fall där det är vanligt att använda teknik är det till exempel nödvändigt för ungdomar att ha en rad digitala färdigheter för att effektivt kunna använda dessa verktyg med unga människor. I andra fall, nämligen när dessa yrkesgrupper inte hanterar digitala verktyg utan interagerar med människor från olika länder, kan språkkunskaper anses vara en prioritet.

---

<sup>19</sup> European Centre for the Development of Vocational Training [Cedefop]. (2023). *European guidelines for validating non-formal and informal learning – Third Edition*. Luxembourg: Publications Office. Cedefop reference series; No. 124. [https://www.cedefop.europa.eu/files/3093\\_en.pdf](https://www.cedefop.europa.eu/files/3093_en.pdf)

<sup>20</sup> *Ibid.*

I detta protokoll nämns en rad färdigheter och kompetenser som anses vara grundläggande för ungdomsarbetare och som ligger i linje med den profil som ESCO har definierat. Här föreslår vi reflektion och självbedömning av dessa yrkesverksamma som strategier för att analysera vilka färdigheter och förmågor de har utvecklat mest och vilka de skulle vilja utveckla genom en formell, informell eller icke-formell utbildningsväg.

## 2

**Utveckla kompetenser med YIPPEE:s metodik.** Efter att ha genomfört en självutvärdering av sina färdigheter i att arbeta med unga migranter har yrkesverksamma som beslutar att förbättra de färdigheter som anges i detta protokoll möjlighet att använda de verktyg som utvecklats av YIPPEE-projektet.

- Metodologiskt ramverk genom berättande och undervisningsmoduler, som främjar mångkulturellt utbyte genom peer-to-peer-lärande.
- Youth inclusion Scheme (handbok), som innehåller riktlinjer för hur man främjar mångkulturella aktiviteter och evenemang med unga människor
- De öppna utbildningsresurserna, ett urval av rika resurser genom vilka användare, inklusive ungdomsarbetare och yrkesverksamma som arbetar med invandrare, kan engagera sig kring de teman som behandlas i projektet
- Riktlinjer för sektorsövergripande samarbete för inkluderande ungdomsarbete, utformade för att stödja lokala aktörer att engagera sig i iterativa partnerskapsprocesser.

Ungdomsarbetare kan hitta projektresultaten på YIPPEE:s webbplats, på de språk som används i partnerländerna. [Click here](#) för att gå till webbplatsen.

Yrkesverksamma kan också upptäcka YIPPEE:s OER och de innovativa verktyg som tagits fram genom detta initiativ genom att klicka på avsnittet "YIPPEE login", som finns på webbplatsen för [GEHIM-DER](#).

### 3

**Praktisk tillämpning i arbetet med invandrare.** En grundläggande aspekt av protokollet är erkännandet av all kunskap och erfarenhet som ungdomsarbetare förvärvat under sin karriär, oavsett hur den förvärvats. I detta avseende anser parterna att praktisk verksamhet med unga invandrare och interaktion med mångkulturella grupper är viktiga sätt för dessa yrkesgrupper att utveckla och förbättra sin kompetens och sina färdigheter.

### 4

Eftersom icke-formella utbildningsvägar är nära kopplade till livslångt lärande (UNESCO, 2012<sup>21</sup>), föreslår vi att yrkesverksamma som arbetar med migrerande ungdomar inte ska sluta utveckla sin kompetens efter att ha uppnått certifiering, utan fortsätta att delta i utbildningsaktiviteter och lära sig av innovativa metoder, som YIPPEE.

**Identifiering av certifieringsenheter.** Efter att ha bekräftat och förbättrat de kompetenser som är viktiga för deras yrke måste ungdomsarbetare som har som mål att gå igenom processen för certifiering av kompetenser som förvärvats genom en icke-formell väg söka efter de nationella institutioner som har rätt till det. Eftersom varje land har sina egna regler föreslår vi att yrkesverksamma som har gått igenom YIPPEE:s utbildningsväg är särskilt uppmärksamma på kraven för certifiering, t.ex:

- Antal år av yrkeserfarenhet
- Nivå av formell utbildning
- Steg för dokumentation av kompetenser
- Processens varaktighet
- Metod för utvärdering

---

<sup>21</sup> United Nations Educational, Scientific, and Cultural organisation [UNESCO] Institute for Statistics. (2012). *International Standard Classification of Education - ISCED 2011*. <https://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standard-classification-of-education-isced-2011-en.pdf>

- Hur man upprätthåller certifieringen

I det föregående avsnittet i detta protokoll inkluderade YIPPEE:s partner användbar information om Portugal, Sverige, Italien, Irland, Turkiet och Österrike, som kan hjälpa ungdomsledare att identifiera vägar till certifiering av kompetenser på nationell nivå och från relevanta organ. Läsarna kan/bör återkomma till denna information närhelst de känner behov av förtydliganden.

## 5

**Tillämpning av kompetenser på europeisk nivå.** För ungdomsledare som vill utveckla eller tillämpa sina färdigheter, inklusive de som förvärvats genom icke-formell utbildning, på europeisk nivå är den europeiska referensramen för kvalifikationer ett särskilt intressant verktyg. Ramverket gör det möjligt att jämföra yrkeskvalifikationer på var och en av de 8 nivåerna<sup>22</sup> mellan två länder, som i slutändan "stöder gränsöverskridande rörlighet för studerande och arbetstagare, främjar livslångt lärande och yrkesutveckling i hela Europa".

Möjligheten att arbeta och tillämpa kunskaper och färdigheter i andra länder gör att ungdomsarbetare kan samarbeta med varandra och med andra yrkesgrupper som arbetar med migranter. Detta leder till erfarenhetsutbyte och ömsesidigt lärande om hur man hanterar de utmaningar som är förknippade med ungdomsmigration.

Att jämföra kvalifikationsnivåer mellan länder kan därför göras enkelt online genom att klicka in: [Compare Qualifications | Europass](#).

---

<sup>22</sup> <https://europa.eu/europass/en/description-eight-efq-levels>



Eftersom Europa under de senaste åren har drabbats av en aldrig tidigare skådad tillströmning av migranter och flyktingar är det inte ovanligt att destinationsländerna ställs inför nya utmaningar som kräver strukturerade och välformulerade svar. När det gäller social inkludering av ungdomar med migrationsbakgrund innebär detta att man måste utveckla lösningar som tar hänsyn till de särskilda sårbarheter som de möter. I detta sammanhang spelar ungdomsarbetare och yrkesverksamma som arbetar med migranter, flyktingar och asylsökande en nyckelroll för att utveckla potentialen och stärka dessa grupper så att de fullt ut kan åtnjuta sina rättigheter och få tillgång till de resurser de behöver i värdländerna.

På grund av sin "förmåga att läsa av och snabbt anpassa sig till nya realiteter, en långvarig erfarenhet av att arbeta för inkludering och mångfald i samhällen och förmågan att lägga fram innovativa idéer som länkar samman kunskap, politik och praktik" har leverantörer av ungdomsarbete en stor potential att göra positiva förändringar i målgruppernas verklighet. Vi anser dock att för att kunna fortsätta utveckla ett effektivt och kulturellt känsligt arbete med dessa ungdomar är det viktigt att dessa yrkesverksamma utvecklar en uppsättning nyckelkompetenser, nämligen de som främjas av YIPPEE:s innovativa metodik som presenteras i alla projektresultat.



# Referenser